

GPSR Label for : Complete set - STREAM 80K pumping system with air pump beer case, beer bowling system, continuous cooler 2-conduct dry cooler

Product Name: Complete set - STREAM 80K pumping system with air pump beer case, beer bowling system, continuous cooler 2-conduct
Product ID: 7860
Variation Number: NEW-7224
Manufacturer/Distributor: ich-zapfe
Country of Origin: Germany
Contact Person & Contact Information: Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

(EN) Product Specifications:

Size: Complete set - exact dimensions not specified
Material: stainless steel, plastic
Intended Use: Suitable for the cooling and filling of beer, especially in the gastronomy or at events
Safety Information & Warnings: Please make sure that the pump system is properly installed and maintained to avoid leakages and other security issues. The operation only by trained personnel.
Storage Instructions: The pump system and its components should be stored in a dry, cool place, avoiding direct sunlight and high temperatures.
Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

(DE) Produktspezifikationen:

Größe: Untertheken Komplet Set - genaue Abmessungen nicht angegeben
Material: Edelstahl, Kunststoff
Vorgesehene Verwendung: Geeignet für die Kühlung und Zapfung von Bier, insbesondere in der Gastronomie oder bei Veranstaltungen
Sicherheitshinweise & Warnhinweise: Bitte stellen Sie sicher, dass die Zapfanlage ordnungsgemäß installiert und gewartet wird, um Leckagen und andere Sicherheitsprobleme zu vermeiden. Der Betrieb nur von geschultem Personal.
Lagerungshinweise: Die Zapfanlage und deren Komponenten sollten an einem trockenen, kühlen Ort gelagert werden, wobei direkte Sonneneinstrahlung und hohe Temperaturen zu vermeiden sind.
Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.

(FR) Spécifications du produit:

Taille: Ensemble complet - dimensions exactes non spécifiées
Matériau: acier inoxydable, plastique
Utilisation prévue: Convient pour le refroidissement et le remplissage de bière, en particulier dans la gastronomie ou lors d'événements
Informations de sécurité et avertissements: Assurez-vous que le système de pompe est correctement installé et entretenu pour éviter les fuites et autres problèmes de sécurité. L'opération n'est effectuée que par du personnel qualifié.
Instructions de stockage: Le système de pompe et ses composants doivent être stockés dans un endroit sec et frais, en évitant la lumière directe du soleil et les températures élevées.
Conformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

(ES) Especificaciones del producto:

Tamaño: Conjunto completo - dimensiones exactas no especificadas
Material: acero inoxidable, plástico
Uso previsto: Adecuado para el enfriamiento y llenado de cerveza, especialmente en gastronomía o en eventos
Información de seguridad y advertencias: Por favor, asegúrese de que el sistema de bomba está instalado y mantenido correctamente para evitar fugas y otros problemas de seguridad. La operación sólo por personal capacitado.
Instrucciones de almacenamiento: El sistema de bomba y sus componentes deben almacenarse en un lugar seco y fresco, evitando la luz solar directa y altas temperaturas.
Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

(IT) Specifiche del prodotto:

Dimensione: Set completo - dimensioni esatte non specificate
Materiale: acciaio inossidabile, plastica
Uso previsto: Adeguato al raffreddamento e al riempimento della birra, specialmente in gastronomia o in eventi
Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: Si assicuri che il sistema di pompa sia correttamente installato e mantenuto per evitare perdite e altri problemi di sicurezza. L'operazione è opera di personale addestrato.
Istruzioni per la conservazione: Il sistema della pompa e i suoi componenti devono essere conservati in un luogo asciutto e fresco, evitando la luce diretta e le alte temperature.
Conformità: Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.

(PT) Especificações do produto:

Tamanho: Conjunto completo - dimensões exatas não especificadas
Material: aço inoxidável, plástico
Uso pretendido: Adequado para o resfriamento e enchimento de cerveja, especialmente na gastronomia ou em eventos
Informações de segurança e avisos: Certifique-se de que o sistema de bomba está instalado e mantido corretamente para evitar vazamentos e outros problemas de segurança. A operação apenas por pessoal treinado.
Instruções de armazenamento: O sistema de bomba e seus componentes devem ser armazenados em um lugar seco e fresco, evitando a luz solar direta e altas temperaturas.
Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

(NL) Productspecificaties:

Maat: Complete set - exacte afmetingen niet opgegeven
Materiaal: roestvrij staal, kunststof
Beoogd gebruik: Geschikt voor het afkoelen en vullen van bier, vooral in de gastronomie of bij evenementen
Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: Zorg ervoor dat het pompstelsysteem goed is geïnstalleerd en onderhouden om lekkages en andere beveiligingsproblemen te voorkomen. De operatie alleen door opgeleid personeel.
Opslaginstructies: Het pompstelsysteem en de onderdelen ervan moeten op een droge, koele plaats worden bewaard, zonder direct zonlicht en hoge temperaturen.
Naleving: Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.

(FI) Tuotetiedot:

Koko: Täydelliset mittasuhteet - täsmällisiä mittoja ei määritelty
Materiaali: Ruostumatonta teräs, muovi
Tarkoitettu käyttö: Soveltuu oluen jäädytykseen ja täyttymiseen, erityisesti gastronomiassa tai tapahtumissa
Turvallisuustiedot ja varoitukset: Varmista, että pumpujärjestelmä on asianmukaisesti asennettu ja ylläpidetty vuotojen ja muiden turvallisuusongelmien välttämiseksi. Toiminta on vain koulutettua henkilökuntaa.
Säilytysohjeet: Pumpujärjestelmä ja sen komponentit on säilytettävä kuivassa, viileässä paikassa, välttäen suoraan auringonvaloa ja korkeita lämpötiloja.
Yhteensopivuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuoteturvallisuusasetusta.

(SV) Produktspecificationer:

Storlek: Komplet set - exakta dimensioner som inte specificeras
Material: rostfritt stål, plast
Avsedd användning: Låmplig för kylning och fyllning av öl, särskilt i gastronomi eller vid evenemang
Säkerhetsinformation och varningar: Se till att pumpsystemet är korrekt installerat och underhållet för att undvika läckage och andra säkerhetsproblem. Operationen endast av utbildad personal.
Förvaringsinstruktioner: Pumpsystemet och dess komponenter bör lagras i en torr, sval plats, undvika direkt solljus och höga temperaturer.
Efterlevnad: Denna produkt överholder EU:s produktsäkerhetsförordning.

(DA) Produktspecificationer:

Størrelse: Komplet set - nøjagtige dimensioner ikke specificeret
Materiale: rustfrit stål, plast
Påstået anvendelse: Velegnet til afkøling og fyldning af øl, især i gastronomi eller ved arrangementer
Sikkerhedsinformation og advarsler: Sørg for, at pumpesystemet er korrekt installeret og vedligeholdt for at undgå lækager og andre sikkerhedsproblemer. Operationen kun af uddannet personale.
Opbevaringsinstruktioner: Pumpsystemet og dens komponenter skal opbevares på et tørt, køligt sted, undgå direkte sollys og høje temperaturer.
Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produktsikkerhedsforordning.

(NB) Produktspecificasjoner:

Størrelse: Komplet sett - nøyaktige dimensjoner som ikke er spesifisert
Materiale: rustfritt stål, plast
Forventet bruk: Egnert til kjøling og fylling av øl, spesielt i gastronomi eller ved hendelser
Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Pass på at pumpesystemet er riktig installert og vedlikeholdt for å unngå lekkasjer og andre sikkerhetsproblemer. Operasjonen er kun av utdannet personell.
Lagringinstruksjoner: Pumpesystemet og dens komponenter bør lagres på et tørt, kjølig sted, unngå direkte sollys og høye temperaturer.
Overensstemmelse: Dette produktet oppfyller EUs forskrift om produktsikkerhet.

(PL) Specyfikacja produktu:

Rozmiar: Kompletny zestaw - dokładne wymiary nie określone
Materiał: stal nierdzewna, plastik
Zamierzone użycie: Nadaje się do chłodzenia i napełniania piwa, szczególnie w gastronomii lub na imprezach
Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia: Należy upewnić się, że system pompy jest prawidłowo zainstalowany i utrzymywany, aby uniknąć wycieków i innych problemów z bezpieczeństwem. Operacja tylko przez przeszkolony personel.
Instrukcje przechowywania: Pompa i jej komponenty powinny być przechowywane w suchym, chłodnym miejscu, unikając bezpośredniego światła słonecznego i wysokich temperatur.
Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

(CS) Specifikace produktu:

Velikost: Kompletní set - přesné rozměry neuvedené
Materiál: nerez, plast
Předpokládané použití: Vhodné pro chlazení a plnění piva, zejména v gastronomii nebo na akcích
Bezpečnostní informace a varování: Ujistěte se prosím, že systém čerpadla je správně nainstalován a udržován, aby se zabránilo unikům a dalším bezpečnostním problémům. Operace pouze vyškoleným personálem.
Pokyny k uskladnění: Čerpadlo a jeho součásti by měly být skladovány na suchém, chladném místě, aby se zabránilo přímému slunečnímu záření a vysokým teplotám.
Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

(SL) Specifikacije izdelka:

Velikost: Popoln komplet - točne mere niso določene
Material: nerjaveče jeklo, plastična
Predvidena uporaba: Primerno za hlajenje in polnjenje piva, zlasti v gastronomiji ali na prireditvah
Varnostne informacije in opozorila: Prepričajte se, da je sistem črpalke pravilno nameščen in vzdrževan, da se prepreči uhajanje in druga varnostna vprašanja. Operacijo izvajaj le usposobljeno osebje.
Navodila za shranjevanje: Sistem črpalke in njegove komponente je treba hraniti na suhem, hladnem mestu, pri čemer se je treba izogibati neposredni sončni svetlobi in visokim temperaturam.
Skladnost: Za izdelke, ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

(SK) Špecifikácie produktu:

Veľkosť: Kompletná sada - presné rozmery nie sú uvedené
Materiál: nehrdzavejúca oceľ, plast
Učelové použitie: Vhodné pre chladienie a plnenie piva, najmä v gastronomii alebo na podujatiach
Bezpečnostné informácie a varovania: Uistite sa, že systém čerpadla je správne nainštalovaný a udržiavaný, aby sa zabránilo unikú a iným bezpečnostným problémom. Prevádzka len vškoleným personálom.
Pokyny na skladovanie: Systém čerpadla a jeho zložky by mali byť uložené v suchom, chladnom mieste, vyhýbanie sa priamemu slnečnému žiareniu a vysokým teplotám.
Súlad: Tento výrobok spĺňa nariadenie EÚ o bezpečnosti výrobkov.

(HU) Termékleírások:

Méret: Teljes készlet - pontos dimenziók nem meghatározottak
Anyag: rozsdamentes acél, műanyag
Tervezett felhasználás: Alkalmas a sör hűtésére és kitöltésére, különösen a gasztronómiában vagy az eseményeken
Biztonsági információk és figyelmeztetések: Kérjük, győződjön meg róla, hogy a szivattyúrendszer megfelelően van telepítve és fenntartva a szivárgások és egyéb biztonságos működés érdekében.
Tárolási utasítások: A szivattyúrendszer és összeszerelt száraz, hűvös helyen kell tárolni, elkerülve a közvetlen napfényt és a magas hőmérsékletet.
Megfelelőség: Ez a termék megfelel az EU

(EL) Προδιαγραφές προϊόντος:

Μέγεθος: Πλήρης σύνολο - ακριβείς διαστάσεις δεν καθορίζονται
Υλικά: ανοξείδωτος χάλυβας, πλαστικό
Σκοπιμότητα χρήσης: Κατάλληλο για ψύξη και γέμιση μπίρας, ειδικά στη gastronomia ή σε εκδηλώσεις
Πληροφορίες ασφαλείας & προειδοποιήσεις: Παρακαλούμε βεβαιωθείτε ότι το σύστημα της αντλίας είναι σωστά εγκατεστημένο και συντηρείται για την αποφυγή διαρροών και άλλων θύμτων ασφαλείας. Την επεξεργασία μόνο από εκπαιδευμένο προσωπικό.
Οδηγίες αποθήκευσης: Το σύστημα αντλίας είναι σωστά αποθηκευμένο και συντηρείται σε ξηρό, μέτριο μέρος, αποφεύγοντας το άμεσο ηλιακό φως και τις υψηλές θερμοκρασίες.
Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφάλεια των προϊόντων.

(BG) Спецификации на продукта:

Размер: Пълен комплект - точните размери не са посочени
Материал: неръждаема стомана, пластмаса
Предназначена употреба: Подходящ за охлаждане и пълнене на бира, особено в гастронoмия или на събития
Информация за безопасност и предупреждения: Моля, уверете се, че помпената система е правилно инсталирана и поддържана, за да се избегнат течове и други проблеми, свързани със сигурността. Операцията е само от обучен персонал.
Инструкции за съхранение: Помпената система и нейните компоненти трябва да се съхраняват на сухо, хладно място, като се избягва пряка слънчева светлина и високи температури.

(RO) Specificații produs:

Mărime: Set complet - dimensiuni exacte nespecificate
Material: oțel inoxidabil, plastic
Utilizare intenționată: Potrivit pentru răcirea și umplerea berii, în special în gastronomie sau la evenimente
Informații de siguranță și avertismente: Va rugăm să vă asigurați că sistemul pompei este instalat și întreținut corect pentru a evita scurgerile și alte probleme de securitate. Operațiunea numai de către personal instruit.
Instrucțiuni de depozitare: Sistemul pompei și componentele acestuia trebuie păstrate într-un loc uscat, răcoros, evitând lumina solară directă și temperaturi ridicate.
Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

(HR) Specifikacije proizvoda:

Većina: Kompletni set ispod pultova - točne dimenzije nisu navedene
Materijal: Nehrdajući čelik, plastika
Predviđena uporaba: Pogodno za hlađenje i točenje piva, osobito u ugostiteljstvu ili na događanjima
Sigurnosne informacije i upozorenja: Molimo osigurajte da je uređaj za točenje ispravno instaliran i održavan kako biste izbjegli curenje i druge sigurnosne probleme. Rad samo od obučene osobe.
Upute za skladištenje: Uređaj za točenje i njegovi sastavni dijelovi trebali bi se čuvati na suhom, hladnom mjestu, izbjegavajući izravnu sunčevu svjetlost i visoke temperature.
Sukladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

(LT) Produkto specifikacijos:

Dydis: Pilnas rinkinys - tikslūs matmenys nenurodyti
Medžiaga: nerūdijancio plieno, plastikas
Numatytas naudojimas: Skirti alui vėsinti ir pilstyti, ypač kultūrinėje arba renginiuose
Saugojimo informacija ir įspėjimai: Įsitikinkite, kad pompos sistema yra tinkamai įrengta ir prižiūrima, kad būtų išvengta nuotėkių ir kitų saugumo problemų. Skrydį atlikti tik apmokytas personas.
Laikymo instrukcijos: Pompos sistema ir jos sudedamąsias dalis reikia laikyti sausoje, vėsioje vietoje, vengiant tiesioginės saulės šviesos ir aukštų temperaturų.
Atitikis: Šis produktas atitinka ES produkto saugos reglamentą.

(LV) Produkta specifikācijas:

Lieta: Pilns komplekts - precīzi izmēri nav norādīti
Materiāls: nerūsējošais tērauds, plastmasa
Paredzētā lietošana: Piemērots alus dzesēšanai un pildīšanai, īpaši gastronomijā vai pasākumos
Drošības informācija un brīdinājumi: Lūdz, pārliecinieties, ka sūkņa sistēma ir pareizi uzstādīta un uzturēta, lai izvairītos no noplūdēm un citiem drošības jautājumiem. Eksploataciju veic tikai apmācīts personāls.
Glabāšanas norādījumi: Sūkņa sistēma un tās sastāvdaļas jāglabā sausa, vēsā vietā, izvairoties no tiešas saules gaismas un augstas temperatūras.
Atbilstība: Šis produkts atbilst ES produktu drošības regulai.

(ET) Toote spetsifikatsioonid:

Muurus: Täielik komplekt - täpsed mõõdmed määramata
Materjal: roostevabast terasest, plastist
Eesmärgipärane kasutus: Sobib õlle jahutamiseks ja täitmiseks, eriti gastronomias või üritustel
Ohutusteave ja hoiatused: Veenduge, et pumbasüsteem on korralikult paigaldatud ja hooldatud, et vältida lekkide ja muid turvaprobleeme. Operatsioon toimub ainult koolitatud personali poolt.
Säilitamissuhted: Säilitamiseks ja selle komponente tuleb hoida kuivas jahedas kohas, vältides otsest päikesevalgust ja kõrget temperatuuri.
Nõuetele vastavus: See toode vastab EL-i tooteohutussuhtele.

(GA) Sonraíochtaí Táirge:

Muird: Sonraí iomlán - toisc cruinn nach bhfuil sonraíthe
Ábhar: déanta as cruach dhósmála, plaisteach
Úsáid Beartaíte: Oiriúnach do fuaraithe agus líonadh beoir, go háirithe i gastranómachais nó ag imeachtaí
Faisnéis Sábháilteachta agus Rabhaidh: Bí cinnte go bhfuil an córas caidéal suiteáilte i gceart agus a chothabáil chun seictheádh agus saincheitheadna slándála eile a sheachaint. An oibríocht ach amháin ag pearsanra oile.
Treoracha Stórála: Ba chóir an córas caidéal a chomhpháirteanna a stóráil in áit tirim, fionnuar, ag seachaint solas díreach agus teochtair ard.
Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge seo rialachán sábháilteachta táirgi an AE.

7

452028

443032

